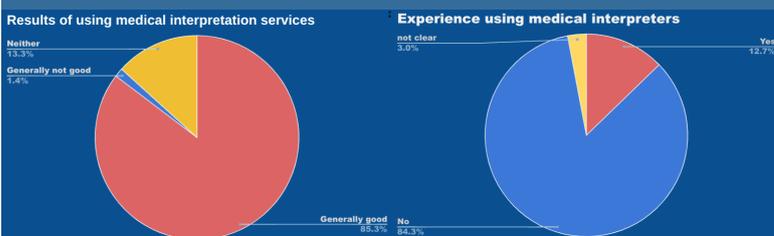


RISING DEMAND, LIMITED SUPPLY IN MEDICAL INTERPRETING

IKUEINISHI HIGH SCHOOL

CURRENT SITUATION

- MORE FOREIGN TOURISTS
- NO INCREASE IN MEDICAL INTERPRETERS



OUR HYPOTHESIS

? Japan's undervaluing of medical interpreting may be limiting the development of systems and the growth of the interpreter workforce.

INVESTIGATION

1 SYSTEM DELAYS

- NO NATIONAL CERTIFICATION.
- NOT COVERED BY INSURANCE.
- SLOWS PROFESSIONAL GROWTH AND SYSTEM IMPROVEMENT.

2 COMMUNICATION BARRIERS

- MISUNDERSTANDINGS AND LONGER CONSULTATIONS.
- LIFE-CRITICAL ISSUES BEYOND AI'S REACH.

ANALYSIS

- RISING DEMAND, BUT SYSTEMS AND PAY LAG BEHIND
- NATIONAL CERTIFICATION: FIRST STEP FOR TRAINING & SYSTEM IMPROVEMENT

CONCLUSION

- ENSURE SAFE CARE FOR FOREIGN PATIENTS
- INSTITUTIONALIZE AND NATIONALLY CERTIFY MEDICAL INTERPRETING

RECOMMENDATIONS

- GOVERNMENTS: SET UP CERTIFICATION & TRAINING PROGRAMS
- HOSPITALS: HIRE FULL-TIME INTERPRETERS
- SCHOOLS: PROMOTE MEDICAL × MULTICULTURAL AWARENESS

